

est toujours pour la pluralité ... je souhaite que tout aille selon vos intentions ...

L'opera [Marianus und Getulius. Zweg Christliche Blutzeugen. Ein Sing-spiel ... in dem Gotts=Hauss Wettingen ... auffgeführt. Den 9. Heumonat 1752.]² Composé par m.^r votre frere [Gerold **Brandenberg**, Konventual] a Wettingen est fort bien dite, je ne manqueraj pas de Communiquer le tout a m.^r le Chanoine [den Chorherr am Stifte St. Johann in Konstanz, Christian Leonz] **Andermatt** [gemeint], faites, je vous prie [de communiquer] mes Compliments tres ... [humbles] a[udit] m.^r Vôte frere mon ancien Condisciple, si j'amais[!] le ch[e]min des Ermites me touche [d.h. wenn er mal nach Einsiedeln wallfahren gehe] je ne manqueraj pas de faire un detour pour avoir le plaisir de [le] revoir
...

m.^r le Baron [**Beat Fidel**] de Zurlauben merite bien L'employe, qu'il a reçeu [dieser war im Mai 1752 zum Conseiller et Secrétaire-interprète en langue germanique an der franz. Ambassade bei den eidg. Orten in Solothurn ernannt worden]³, on me [le] Loue beaucoup. je vous en fait mon compliment ...

si mon frere le Chev.^r [der Deutschordensritter Anton Leopold Sigmund von **Rotberg** gemeint] arrive d'avoir la Commanderie d'Hi[t]zkirch⁴, je ne manquerajs pas de vous faire ce plaisir, il à eü Rohr & Waldstetten [=Waldstätten]. ...

mon frere Cadet [Lothar Friedrich Ferdinand von **Rotberg**] Chev.^r de Malthe à eü la Commanderie de Rotwail [=Rottweil] & une pension de la Commanderie de Villingen, et à été fait Commissaire des guerres & des Gallères, voilà bien des bonheur pour un jeune homme ... ils ont pris deux Chebeques aux algeriens, & ont fait 285 prisoniers &^{ra} conservez moi votre chere amitié et vôte bienveillance et soyez ...⁵."

1) Dieses Schreiben ist als "7^{me} Lettre" bezeichnet.

2) Das Werk selbst konnte in der Zurlaubiana nicht aufgefunden werden.

3) Die Ernennungsurkunde samt Pflichtenheft findet sich unter Zurlaubiana MsZF 35 II 287f, 290f, s. auch Meier/Zurlaubiana 378f.

4) Bezüglich der dann tatsächlich erfolgten Pfründenbesetzung - Rotbergs Wunsch ging nicht in Erfüllung - s. Wey/Kommende Hitzkirch 170f.

5) Hier bricht der Text ab.